

壮语文水平考试将于今年首次举行

# 让民族语文走向标准化规范化

新华社记者 赵超 向志强

近日,广西少数民族语言文字工作委员会传来消息,首次壮语文水平考试将于今年在广西、北京同时举行,这是我国少数民族语文标准化考试的首次探索和尝试。

目前,我国仍有一部分少数民族人口使用本民族的语言和文字,在保护、利用民族语言上取得了显著成绩,但也面临着严峻的形势。顺应全球化进程,面对信息化挑战,壮语文水平考试的实施折射出我国不断推进民族语言文字走向标准化、规范化的发展改革趋向。

## 在与时俱进中 保护利用民族语言

经济全球化进程不断加快和国内改革发展进程的日益推进,信息技术、互联网等现代通信技术的发展,都给我少数民族语言文字的使用带来机遇和挑战。人们已经看到,越来越多的少数民族公民学习和掌握了国家通用语言文字。这固然是一种有利于少数民族发展的进步现象,但也使得一些少数民族语言文字走向濒危,需要保护。

据国家民委介绍,中国56个民族共使用130种语言,其中使用人口在1万人以下的语言占50%。上世纪50年代以来,东北地区的赫哲语、四川西部的“倒话”、木佬语、阿昌族的仙岛语等都濒临灭绝。一些人口较多的少数民族,其语言文字也濒临消亡,比如人

口超过1000万的满族,会说满语者已不足百人。

为抢救濒危少数民族语言,我国已建立汉双语教学的中小学校1万多所,用21个民族的29种文字开展双语教学,使用民族语言文字进行教学的各种辅导班、培训班共有2500多所。

许多民族地区采取各种措施加强民族语言文字教育。2010年,新疆从秋季学期开始在部分地州启动汉语学校开设民族语文课的试点工作,从小学一年级起开设民族语文课程,作为小学一年级民族语文的必修课程。为推进双语教学,云南省已编译审定出版14个民族18个语种200多本民族语文与少数民族文字对照的新课改语文和数学教材,免费提供给学生使用。

## 在广泛应用中 保护利用民族语言

再过一段时间,全国两会就将召开。每到两会开幕时,少数民族代表和委员都会拿到少数民族语言版本的政府工作报告。

保护好民族语言,重在广泛应用。在我国,专门设立的中国民族语文翻译局的主要任务是用蒙古、藏、维吾尔、哈萨克、朝鲜、彝、壮7种少数民族语言,翻译出版马恩著作、党和国家领导人的著作、国家法律法规以及全国两会等全国性大会的文件等。

目前,全国已有300多家少数民族语文翻译机构、专职兼职

民族语文翻译人员约10万人。其中,西藏有民族语文翻译人员近1000人,每年翻译量达到5000多万字。

作为国家电台的中央人民广播电台于上世纪50年代创办了少数民族语言广播,目前用蒙古、藏、维吾尔、朝鲜等多种民族语言广播节目,近期又接连创办了西藏频率和维吾尔语广播,进行全天候播出。少数民族语言广播员的声音是标准、规范的民族语言,听众从中不仅获取了信息和知识,也可以最直接地学习民族语言。

少数民族古籍整理也是民族语言文字应用的重要方面。我国从1984年开始进行少数民族古籍保护利用工作,全国已有100多个县市建立了少数民族古籍工作机构,专职和兼职人才达到5000余人,编纂完成了《中国少数民族古籍总目提要》中的19个民族卷。

国家民委副主任吴仕民表示,民族语文工作的核心和重点是在使用上下功夫。他指出,今后要加强民族语文在民族自治地方自治机关行使自治权中的使用,在司法实践中的使用,在广播电视新闻出版中的使用,在双语教育中

的使用,在文化“走出去”中的使用,同时要加强对民族语言文字的规范化、标准化和信息化,以方便使用。

根据规划,未来几年,我国将加快少数民族语言文字规范标准研制进程,建立少数民族语言文字新词术语审定发布制度,不断提高少数民族语言文字规范标准的知晓度和应用水平。

## 在机制保障中 保护利用民族语言

我国的宪法、民族区域自治法、刑事诉讼法、义务教育法等法律以及国务院及其职能部门规章都对民族语文做出了相关规定,民族自治地方还制定了民族语文工作条例。

国家民委副主任丹珠昂奔表示,我国从中央到地方成立了一套完整的民族语文工作机构,管理和推动民族语文事业发展,培养和选拔专业人才。这些构成了有中国特色的少数民族语言文字法律和工作体系,保障了少数民族使用和发展本民族语言文字的权利。

保护利用民族语言文字需要

付出极大的努力和心血。羌族学者、四川省阿坝师范高等专科学校教师陈兴龙说:“为了搜集羌族古籍,我们常常要进行大量的田野调查工作。在记录和翻译工作中,我们常常为记准一个单词、译好一个句子而花费大量的时间。”

人才匮乏也极大影响了民族语言的保护与利用。中央民族大学教授张公瑾说:“从事这方面工作的人力还是不足,有的古代语言和文字能释读的人已寥寥无几。”

国家民委于2010年专门发布了做好少数民族语言文字管理工作的意见,提出建立健全少数民族语言文字工作机构,形成社会广泛参与的少数民族语言文字工作格局,进一步完善少数民族语言文字工作经费保障机制,切实保障少数民族语言文字工作的开展和各项少数民族语言文字事业的持续发展。

“只要我们肯下功夫、肯想办法、肯做努力,包括语言文字在内的少数民族文化的保护、传承和发展工作,就一定能够取得理想的成绩。”国家民委主任杨晶说。(新华社北京2月14日电)

## 百家议议

# 文教也要治“通胀”

江曾培

GPI不断飙升,物价不断上涨,同样的钱原先能买到的物品,现在买不到了,这就形成了通货膨胀现象。

全面地看,当前的通胀现象,不仅限于经济领域,社会其他方面也有反映。拿文教来说,就存在着“教授通胀”“论文通胀”等问题。与通货膨胀不同的是,它们表现的不是货币贬值,钱不值钱,而是名不副实、质量缩水、身价贬值,该值钱的东西不值钱了。

教授,无疑是学养深厚的高级专家,数量不可能是很多的,过去谁一旦戴上这顶“高帽”,差多不个个都是叫得响的。现在呢?“教授满街走”,可其中南郭先生不少,不知道有几个是有真才实学的。

“论文通胀”更是惊人。最新数据显示,我国科技人员发表的期刊论文数量,已经超过美国,位居世界第一。然而,这些科研论文的平均引用率,却排在

世界100名以外。这就是说,数量与质量严重不符。这是因为,在不正确的唯论文导向下,许多人着眼于为晋升铺路,并没有真正在学术上下苦功,而是东拼西凑,甚至采取抄袭剽窃的办法,炮制出一篇篇所谓科研论文,少有学术含量,多为学术泡沫,这样的“论文通胀”,是学术上的一种“伪实力”,有害而无益。

经济上的通货膨胀,源于货币贬值;文教方面的“通胀”,则多为滥发“高帽子”所致,学术贬值。“举秀才不知书,察孝廉父别居”,将“不知书”的捧为“秀才”,把“父别居”的荐为“孝廉”,“秀才”和“孝廉”的队伍虽然大了起来,实际上是制造了许多文化泡沫,而这些文化泡沫非但无益于文化事业的发展,反而折射和助长了社会的急功近利与诚信的缺失。经济上的通货膨胀是民生之大患,文教上的“通胀”则是精神领域的大患。

产值7年增长7倍

## 青海民族民间工艺美术奇葩独秀

新华社西宁2月14日电

(记者顾颖)青海省近年来立足自身实际,依托丰富的民族文化资源,重点推进民族民间工艺美术产业发展,以唐卡、昆仑玉、藏毯、民族刺绣、石雕等传统工艺美术为代表的民族民间工艺美术已形成新的产业,产值7年增长7倍。

“青海是个面积大省、人口小省、资源富省、经济穷省,这种省情决定了青海发展文化产业,不能照搬照抄兄弟省市区发展文化产业的做法。”青海省文化和新闻出版厅厅长曹萍说,青海工艺美术资源丰富,工艺品生产历史悠久,全省传统工艺美术有20个种类8000多个品种,而且民间艺人众多,工艺美术行业已有较好的发展基础,市场主体发育较为成熟,拥有一批加工生产、零售批发艺术品、工艺品的民营企业。

在认真分析全省文化资源状况的基础上,青海省决定从本地实际出发,发挥自身的资源优势,以民族民间工艺美术为突破口和切入点,通过搭建平台、组织参加展会、成立协会、培训技能等措施,将民族民间工艺美术产业作为重点产业推进。

据了解,从2003年开始,青海连续举办了8届青海民族民间工艺

美术品展,为行业企业、单位和个人经营者搭建产品展销、信息交流和项目洽谈的平台。青海省还对昆仑玉、唐卡等具有一定品牌效应、市场竞争力较强的特色工艺品给予重点扶持,着力培育特色品牌,促进主打产品的生产与经营。此外,青海还把文化技能培训与农牧民增收致富有机结合起来,2004年以来,青海省文化厅从农牧、扶贫等部门争取培训资金,举办了上百期全省农牧区文化技能培训班,对上万名农牧民进行了唐卡、堆绣、刺绣、剪纸、农民画、民族服饰等民间工艺美术产品的创作设计、制作技巧等方面的培训。

青海省还实施了“走出去”战略,组织工艺美术行业的企业、单位和经营者参加中国西部文化产业博览会、中国(深圳)国际文化产业博览会、首届中国非物质文化遗产博览会等一系列文化展会活动,5年来,参加各类展会销售、订货金额累计超过千万元。

据了解,目前,青海省有中国工艺美术大师5名,青海省工艺美术大师和民间工艺美术大师、民间工艺师156位。青海省工艺美术产业的产值也从2003年的2亿元发展到2010年的14亿元,从业人员增长到近4万人。

## 元宵节在我国已有2000多年历史

据新华社消息 (记者周润健)

2月17日是传统的元宵佳节,如果说大年是一台全民参与的民俗大戏,那么,正月十五元宵节就是这台大戏的压轴节目。民俗专家表示,作为传统节日的元宵节在我国已经传承了2000多年。

天津社科院教授王来华介绍,农历正月十五是中国传统节日元宵节,又称“灯节”。相传早在2000多年前的西汉就有了元宵节。古时候人们又将元宵节称为“上元节”,按照中国民间传统,在一年始始,大地回春的节日夜晚,天上明月高悬,地下彩灯万盏,人

们观灯、猜灯谜、吃元宵,合家团聚,其乐融融。

除夕和正月初一过大年,传统上是以家庭为单位欢度,元宵节则不同,讲究的是走出家门普天同乐,是各民族节日中唯一以欢乐热闹为核心理念的民俗。因此民间有“正月十五闹元宵”的说法,“闹花灯”“闹社火”“闹元宵”,热闹非凡的“闹”无处不在。

民俗专家表示,随着“正月十五闹元宵”的开始,庆祝新年活动进入高潮。城市乡村,通宵张灯结彩,灯火通明。男女老幼锦绣服饰,观赏花灯,游览胜景。

## 吉林:长春举办非遗保护成果展

本报讯 (驻吉林记者常雅维通讯员杜立平)由吉林省长春市政府主办,长春市文化局、长春农业博览园承办,为期一个月的“长春市非物质文化遗产保护成果展”将于2月16日落下帷幕。此次成果展目前每天吸引数千名参观者。

在长春农业博览园6000平方米的展厅里,记者看到了入选国家级非遗名录的榆树东北大鼓、

农安黄龙戏,入选省级非遗名录的积德泉酿酒技艺,以及老字号鼎丰真糕点、著名的东生泥人、满族服饰等22个市级非遗项目。在此前的每个主题日中,由该非遗项目代表性传承人与群众见面,通过图文展览、现场讲解,以及实物与器具、民俗文艺表演、专题片滚动播出等形式,向广大观众全景展示非物质文化遗产。

## 安徽:博物馆参观人数呈现增长

本报讯 2010年安徽省博物馆事业加快发展,已有各类博物馆纪念馆120个,其中隶属文化文物系统的89个,相关行业及民办博物馆31个,博物馆机构数、参观人数和博物馆等级数等主要指标同比均有较大幅度增长。

去年是国家实施博物馆免费开放的第3年,安徽省新建和整合建设了一批博物馆、纪念馆,其

中,新增文化文物系统博物馆机构13个,同比增加18.3%;新增民办博物馆5个,同比增加17.9%。全省共有免费开放博物馆、纪念馆、爱国主义教育基地71个,占总数60%。文化文物系统博物馆免费开放62个,占系统内博物馆近70%。全省博物馆共举办各种陈列展览443个,接待观众1180万人次。(李 玮)

## 山东:诸城派古琴品鉴会举办

本报讯 (驻山东记者常会学)2月12日,由山东博物馆与山东省古琴社联合举办的“馆藏千年古琴之韵”诸城派古琴品鉴会在山东博物馆举办。

品鉴会上,诸城派古琴第五代代表性传承人、古琴演奏家高培芬、民族器乐演奏家张富森,以及山东省古琴社的古琴家们,为观众演出了《韶乐·箫韶九成凤凰来仪》、古琴独奏《关雎》、琴歌《漱玉泉情思》等经典曲目。其中,高培芬用唐代古琴演奏的《关雎》,是

根据明万历刻本《阳春堂琴谱》打谱复活的古琴曲,在2001年中国古琴第四次打谱会议上被大会认定,定名高培芬版本《关雎》,得到海内外专家的高度评价和喜爱。

诸城派古琴是我国著名的四大古琴流派之一。2008年,诸城派古琴被列入第一批国家非物质文化遗产扩展项目名录,高培芬入选国家级非遗项目代表性传承人名单。2008年,诸城派古琴入选联合国教科文组织“人类非物质文化遗产代表作名录”。



2月13日,北京老舍茶馆举办首届外国人闹元宵中华才艺大联欢活动,吸引来自美国、罗马尼亚、法国等10多个国家的在京外国人参加。他们登台表演了相声、快板、歌曲、京剧唱腔、汉语脱口秀等节目。图为当日中外朋友在老舍茶馆参加“闹元宵”活动。 新华社记者 张旭 摄



2月14日,青海省西宁市举办大型社火巡演,来自社会各界的5000多名群众参加演出。精彩纷呈的节目吸引数万名西宁市民观看,给高原古城增添了快乐祥和的节日气氛。图为一名藏族老人在跳锅庄。 新华社记者 张宏祥 摄

## “战前女神”成格莱美大赢家

中国歌手贾茹涵榜上有名

据新华社消息 (记者王军)第53届格莱美奖颁奖典礼2月13日晚在美国洛杉矶斯台普斯中心举行。著名乡村音乐演唱组合“战前女神”击败了此前以10项提名领跑的说唱歌手埃米纳姆,爆发出当晚最大冷门。中国青年歌手贾茹涵参与演唱的专辑《呼唤黎明》夺得最佳古典跨界专辑,成为首位获奖的中国人。

在群星荟萃的颁奖晚会现场,来自美国“乡村音乐之都”田纳西州纳什维尔的“战前女神”组合凭借单曲和专辑《现在需要你》夺得最佳乡村专辑、年度最佳唱片、年度最佳单曲、最佳乡村乐队/组合和最佳乡村歌曲5个分量

最重的奖项。这张专辑于2010年1月上市,首周销量突破48万张,全年销量排第3位,迄今总共卖出了320万张。

这个具有典型美国乡村音乐特点的组合作6项提名,最终只有年度最佳专辑的桂冠被来自邻国加拿大蒙特利尔的独立摇滚乐队“拱廊之火”凭借《郊外》夺得。

流行天后嘎嘎小姐凭借最新专辑《超人气魔神》和最新单曲《邪恶的浪漫》分别夺取最佳流行女歌手等3个奖项。

毕业于上海音乐学院的中国青年歌手贾茹涵参与演唱的《呼唤黎明》获得最佳古典跨界专辑奖,这张专辑由美国华裔音乐人

田志仁作曲和制作。此前宋祖英、郎朗、王羽佳等中国音乐人曾先后入围格莱美奖,但贾茹涵是第一位摘取奖项的中国人。贾茹涵曾获得过加利亚国际流行音乐节金奖和英国威尔士国际声乐大赛银奖。

65岁的加拿大摇滚歌手尼尔·杨曾先后11次获得格莱美奖提名,此次凭借新专辑中的单曲《愤怒的世界》获得两项提名,并最终以最佳摇滚乐单曲奖。年近古稀的麦卡尼凭借42年前问世的现场录音版单曲《匆匆离去》获得最佳摇滚独唱奖。英国著名独立摇滚乐队缪斯乐队凭借专辑《反抗》夺得最佳摇滚专辑大奖。

## 每月一星 星星璀璨

——黑龙江省博物馆打造公共文化品牌侧记

本报驻黑龙江记者 张建友

础上,将该藏品的基本信息、历史文献、文化典故等进行全方位、系统性的包装展示。此外,收集该藏品及相关藏品的影音资料,加以汇总、配音、编辑,通过藏品实物展示和声光电等多媒体辅助宣传,全方位、立体化向观众展示该藏品。

据统计,自2009年8月“每月一星”活动开展以来,已累计接待观众20万人次。从北亚巨虎展、神奇的雪鸮展到森林王冠——鹿角展、淡水鱼王——鲤鱼展,从“刘海乘槎”玉雕展、虎印特展到震旦角石展、小兴安岭的红松展,从东

北地区发现的最早的火器——铜火铳展、六朝东郡虎符展到松嫩平原上的神奇神器——鸭形壶展,伴随邓散木一生的印章展,黑龙江省博物馆从上万件馆藏文物中精心挑选出“每月一星”的展品,并将其作为一段历史加以介绍。该馆工作人员告诉记者,“每月一星”第一次展出时,每天参观的人数只有200多人,一年后每天参观人数已达3000多人。“如今,只要参展的消息一发出,咨询电话就会不断打进来。可以说,‘每月一星’活动已融入当地群众文化生活当中。”

家住哈尔滨市南岗区的刘大妈退休前从事教师工作,退休后把博物馆当做第二课堂,并心甘情愿地做起了学生。酷爱历史和自然的她,每天都要光顾博物馆,而且特别喜欢“每月一星”活动。刘大妈说:“‘每月一星’开展以来,所选精品既照顾了老人和孩子的爱好,又兼顾了年轻人的兴趣,使参观者在参观之余,既了解了时代背景、现代科技,又熟悉了自然生态、人文历史,可以说‘每月一星’让人们既受益又启智。”2011年1月7日,该馆在阳光

大厅内举行黑龙江省博物馆“哈尔滨印象之百年秋林食品公司展”开幕式。通过参观和讲解员的介绍,观众了解了哈尔滨的历史沿革和人文概况。一位参观者说:“该展览让我知道了随着中东铁路火车汽笛的鸣响,秋林伴随着国外移民潮在哈尔滨落脚、生根发展,这个展览可以说是一部秋林食品公司的发展史,也从一个侧面反映了哈尔滨城市发展的进程。”值得一提的是,该展览在黑龙江省内开创了文博行业与省内知名企业联合文化展览的先河。